



Wirtschafts-, Energie- und Umweltdirektion
Kantonales Laboratorium
Trink- und Badewasserinspektorat

Muesmattstrasse 19
3012 Bern
+41 31 633 11 11
info.wasser.kl@be.ch
www.be.ch/kl

Rudolf Robbi
rudolf.robbi@be.ch

Einwohnergemeinde 3297 Leuzigen	
E 16. OKT. 2024	
Akten-Nr.	
Original an:	
Kopie an:	

Kantonales Laboratorium, Muesmattstrasse 19, 3012 Bern

Burggemeinde Leuzigen
Grundholzstrasse 9
3297 Leuzigen

Unsere Referenz: R1071 / drde
Gemeinde Leuzigen

15. Oktober 2024

Untersuchungsbericht für Trinkwasser

Sehr geehrte Damen und Herren

Am 8. Oktober 2024 wurden durch Herrn Iwan Jäggi, Brunnenmeister, im Rahmen der Selbstkontrolle Trinkwasserproben erhoben. Zweck der Untersuchung war die lebensmittelrechtliche Überprüfung der Trinkwasserqualität.

Angaben, Ergebnisse und Beurteilungen zu den einzelnen Proben sind aus den Beilagen ersichtlich. Daraus geht hervor, dass die Proben bezüglich der untersuchten Kriterien den Vorschriften entsprachen.

Freundliche Grüsse
Kantonales Laboratorium

Rudolf Robbi
Leiter Trink- und
Badewasserinspektorat

Gebühr: Fr. 150.00 (Betrag exkl. 8.1 % MWST), Rechnung folgt mit separater Post

Beilagen:

- Resultatblätter für folgende Probennummern / Probenahmestellen
184261 / 12002 184262 / 12008

Kopie mit Beilagen an:

- Herr Iwan Jäggi, Brunnenmeister, 3297 Leuzigen
- Gemeindeverwaltung Leuzigen, Einwohnergemeinde, 3297 Leuzigen

Die Prüfverfahren basieren auf europäischen Normen. Nähere Angaben zu den Prüfverfahren oder Ergebnissen sind auf Anfrage erhältlich.

**Probenbeschreibung**

Probennummer 184261
Erhoben am 08.10.2024
Erhebungszeit 07.55 Uhr
Eingangsdatum 08.10.2024
Untersucht am 08.10.2024 - 11.10.2024
Gemeinde Leuzigen
Netzname Verteilnetz
Nr. Erhebungsstelle 12002
Bezeichnung Back-Caffee, Lavabo WC
Wasserbehandlung unbehandelt
Verwendung als Trinkwasser
Wassertemperatur 14.1 °C

Mikrobiologische Untersuchungsergebnisse

Untersuchungskriterien	Ergebnis	Einheit (KBE)	Höchstwert für Trinkwasser gemäss TBDV
Escherichia coli (SN EN ISO 9308-1)	nicht nachweisbar	pro 100 ml	nicht nachweisbar
Enterokokken (SN EN ISO 7899-2)	nicht nachweisbar	pro 100 ml	nicht nachweisbar
Aerobe, mesophile Keime (SN EN ISO 6222 mod.)	nicht nachweisbar	pro ml	

Legende: TBDV = Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen
KBE = kolonienbildende Einheiten

Beurteilung

Die Untersuchungsergebnisse entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

Entscheidungsregel

Ein chemischer oder physikalischer Messwert ist nicht konform, wenn er unter Berücksichtigung der Messunsicherheit einen Höchstwert überschreitet bzw. einen Mindestwert unterschreitet. Bei mikrobiologischen Prüfverfahren ist die Messunsicherheit in den gesetzlich vorgegebenen mikrobiologischen Kriterien inbegriffen.

Verantwortlich: Rudolf Robbi, Leiter Trink- und Badewasserinspektorat
rudolf.robbi@be.ch

Hinweise: Dieses Resultatblatt wurde elektronisch erzeugt und ist ohne Unterschrift gültig.
Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die geprüfte Probe.



Probenbeschreibung

Probennummer 184262
 Erhoben am 08.10.2024
 Erhebungszeit 08.05 Uhr
 Eingangsdatum 08.10.2024
 Untersucht am 08.10.2024 - 11.10.2024
 Gemeinde Leuzigen
 Netzname Verteilnetz
 Nr. Erhebungsstelle 12008
 Bezeichnung Solothurnstrasse, H.R. Affolter
 Wasserbehandlung unbehandelt
 Verwendung als Trinkwasser
 Wassertemperatur 13.1 °C

Mikrobiologische Untersuchungsergebnisse

Untersuchungskriterien	Ergebnis	Einheit (KBE)	Höchstwert für Trinkwasser gemäss TBDV
Escherichia coli (SN EN ISO 9308-1)	nicht nachweisbar	pro 100 ml	nicht nachweisbar
Enterokokken (SN EN ISO 7899-2)	nicht nachweisbar	pro 100 ml	nicht nachweisbar
Aerobe, mesophile Keime (SN EN ISO 6222 mod.)	1	pro ml	

Legende: TBDV = Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen
 KBE = kolonienbildende Einheiten

Beurteilung

Die Untersuchungsergebnisse entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

Entscheidungsregel

Ein chemischer oder physikalischer Messwert ist nicht konform, wenn er unter Berücksichtigung der Messunsicherheit einen Höchstwert überschreitet bzw. einen Mindestwert unterschreitet. Bei mikrobiologischen Prüfverfahren ist die Messunsicherheit in den gesetzlich vorgegebenen mikrobiologischen Kriterien inbegriffen.

Verantwortlich: Rudolf Robbi, Leiter Trink- und Badewasserinspektorat
 rudolf.robbi@be.ch

Hinweise: Dieses Resultatblatt wurde elektronisch erzeugt und ist ohne Unterschrift gültig.
 Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die geprüfte Probe.